

BRUXELLES-CAPITALE

ASSEMBLÉE RÉUNIE
DE LA COMMISSION
COMMUNAUTAIRE
COMMUNE

SESSION ORDINAIRE 2015-2016

17 FÉVRIER 2016

PROPOSITION D'ORDONNANCE

portant création d'un contrat bruxellois
d'intégration civique

RAPPORT

fait au nom
de la commission des Affaires sociales

par M. Alain MARON (F)

Ont participé aux travaux de la commission :

Membres effectifs : M. Ahmed El Ktibi, Mme Isabelle Emmery, M. Jamal Ikazban, Mme Véronique Jamouille, M. Sevket Temiz, Mmes Anne-Charlotte d'Ursel, Viviane Teitelbaum, M. Michel Colson, Mme Fatoumata Sidibé, M. Pierre Kompany, Mmes Evelyne Huytebroeck, Carla Dejonghe, MM. Paul Delva, Arnaud Verstraete.

Membres suppléants : Mme Nadia El Yousfi, MM. Gaëtan Van Goidsenhoven, Alain Maron, Fouad Ahidar, Mmes Elke Roex, Annemie Maes.

Autres membres : Mme Françoise Bertieaux, M. Vincent De Wolf, Mmes Liesbet Dhaene, Barbara Trachte, Khadija Zamouri.

Voir :

Document de l'Assemblée réunie :

B-16/1 – 2014/2015 : Proposition d'ordonnance.

BRUSSEL-HOOFDSTAD

VERENIGDE VERGADERING
VAN DE
GEMEENSCHAPPELIJKE
GEMEENSCHAPSCOMMISSIE

GEWONE ZITTING 2015-2016

17 FEBRUARI 2016

VOORSTEL VAN ORDONNANTIE

tot invoering van een Brussels
inburgeringscontract

VERSLAG

uitgebracht namens
de commissie voor de Sociale Zaken

door de heer Alain MARON (F)

Aan de werkzaamheden van de commissie hebben deelgenomen :

Vaste leden : de heer Ahmed El Ktibi, mevr. Isabelle Emmery, de heer Jamal Ikazban, mevr. Véronique Jamouille, de heer Sevket Temiz, mevr. Anne-Charlotte d'Ursel, mevr. Viviane Teitelbaum, de heer Michel Colson, mevr. Fatoumata Sidibé, de heer Pierre Kompany, mevr. Evelyne Huytebroeck, mevr. Carla Dejonghe, de heer Paul Delva, de heer Arnaud Verstraete.

Plaatsvervangers : mevr. Nadia El Yousfi, de heren Gaëtan Van Goidsenhoven, Alain Maron, Fouad Ahidar, mevr. Elke Roex, mevr. Annemie Maes.

Andere leden : mevr. Françoise Bertieaux, de heer Vincent De Wolf, mevr. Liesbet Dhaene, mevr. Barbara Trachte, mevr. Khadija Zamouri.

Zie :

Stuk van de Verenigde Vergadering :

B-16/1 – 2014/2015 : Voorstel van ordonnantie.

I. Exposé introductif de MM. Gaëtan Van Goidsenhoven et Vincent De Wolf et de Mme Viviane Teitelbaum, respectivement premier, troisième et deuxième co-auteurs de la proposition d'ordonnance

M. Gaëtan Van Goidsenhoven dit que les flux migratoires sont une réalité et sur le plan stratégique, leur progression, déjà manifeste ces dernières années, ne semble pas s'orienter vers un mouvement à la baisse. De ce fait, l'un des grands enjeux qui se posent actuellement en Région bruxelloise est celui de la mise en œuvre d'un véritable accueil structuré des migrants: un dispositif qui vise à leur autonomie, leur intégration, leur émancipation ainsi qu'à leur participation dans un projet commun de société.

Il est indéniable que les différents pouvoirs publics présents en Région bruxelloise ont été actifs, même si souvent de façon un peu désordonnée, dans le cadre de la cohésion sociale. Pour autant, force est de constater que les actions mises en œuvre jusqu'à présent n'ont pas donné entière satisfaction au niveau de l'insertion des migrants dans la vie sociale, économique, culturelle ou associative bruxelloise et, partant, de leur émancipation. Et pour cause, un certain nombre d'indicateurs dont notamment l'insertion sur le marché de l'emploi, les taux de réussite dans l'enseignement ou encore le niveau de précarité, permettent de conclure que la situation des personnes d'origine étrangère est encore très différente des citoyens allochtones.

La persistance de ce constat a conduit après plus d'une décennie de débats à la genèse d'un consensus relativement large des partis politiques, selon lequel les dispositifs de la cohésion sociale doivent être complétés par un outil performant, à savoir un cadre d'accueil structuré obligatoire au bénéfice des migrants.

La crise migratoire à laquelle l'Europe occidentale est confrontée, singulièrement depuis l'année dernière, nous impose également de nous soucier de l'accueil de milliers de réfugiés. Ceux qui s'installeront durablement dans notre Région auront également besoin de s'intégrer dans notre société, à commencer par l'apprentissage des langues nationales et des valeurs fondamentales. À terme, leur accès au marché du travail leur garantira une autonomie et leur émancipation sociale. Assurément, cette situation nous impose d'agir rapidement et de façon opérationnelle. L'objectif du vivre-ensemble dépendra pour beaucoup de notre capacité à intégrer les primo-arrivants dans leur société d'accueil.

Prôné de longue date par le groupe MR, le concept du parcours d'intégration obligatoire s'est aujourd'hui largement répandu. Preuve en est l'accord de majorité de juillet 2014 qui stipule que, « la COCOM a acté la volonté de la COCOF et de la VGC d'organiser un parcours d'intégration sur le territoire bruxellois. Le caractère obligatoire a été décidé, selon les cas, pour la dimension linguistique ou pour l'ensemble. Vu l'importance de ce

I. Inleidende uiteenzetting van de heren Gaëtan Van Goidsenhoven en Vincent De Wolf en van mevrouw Viviane Teitelbaum, respectievelijk eerste, derde en tweede mede-indieners van het voorstel van ordonnantie.

De heer Gaëtan Van Goidsenhoven stelt dat de migratiegolven een feit zijn en dat de opwaartse tendens, waar men statistisch gezien de jongste jaren niet naast kon kijken, allicht niet zal omgebogen worden. Daarom bestaat een van de grootste uitdagingen in het Brussels Gewest erin te zorgen voor een goed overdacht onthaal van de migranten: een geheel van maatregelen die moeten leiden tot zelfredzaamheid, inburgering, emancipatie en deelneming aan een gemeenschappelijk maatschappelijk project.

Men kan niet ontkennen dat de verschillende overheden in het Brussels Gewest altijd actief geweest zijn op het vlak van de maatschappelijke cohesie, ook al liep dat niet altijd van een leien dakje. Men kan alleen maar vaststellen dat de initiatieven die tot op vandaag genomen zijn onvoldoende vruchten afgeworpen hebben op het vlak van de integratie van de migranten in het sociale, economische, culturele en verenigingsleven in Brussel en dus op het vlak van hun emancipatie. Dat viel te verwachten want uit een aantal indicatoren, waaronder de integratie op de arbeidsmarkt, de slagingspercentages in het onderwijs of het armoedeniveau, kan men besluiten dat de toestand van personen van buitenlandse oorsprong nog sterk verschilt van de autochtone burgers.

Het is nooit anders geweest en na meer dan tien jaren debatteren, is er bij de politieke partijen een tamelijk ruime consensus ontstaan, te weten dat de maatregelen ter bevordering van de sociale cohesie aangevuld moeten worden met performante instrumenten, i.e. een verplichte en goed doordachte vorm van onthaal voor de migranten.

De migratiecrisis waarmee West-Europa geconfronteerd wordt, en in het bijzonder sinds vorig jaar, noopt ons eveneens tot bekommernis over de opvang van duizenden vluchtelingen. Zij die zich duurzaam in ons gewest zullen vestigen, zullen ook behoefte hebben om zich in onze samenleving te integreren, te beginnen met de kennis van de landstalen en de fundamentele waarden. Op termijn zal hun toegang tot de arbeidsmarkt hen een garantie bieden van zelfstandigheid en sociale emancipatie. Deze situatie noopt ons ongetwijfeld tot snel en praktisch handelen. De doelstelling tot samenleven zal veel van onze energie vergen om de eerste aankomelingen in hun nieuwe samenleving te integreren.

De MR-fractie ijvert daar allang voor en vandaag is het idee van een verplicht inburgeringstraject gemeengoed geworden. Het bewijs daarvoor wordt geleverd in het meerderheidsakkoord van juli 2014 waarin het volgende staat: "De GGC heeft akte genomen van het streven van de COCOF en de VGC om op het Brussels grondgebied een integratietraject te organiseren. Al naargelang het geval is beslist dat dit traject verplicht is voor het taalonderdeel of

parcours pour organiser le vivre-ensemble à Bruxelles, la COCOM investira en complémentarité des 2 communautés, pour permettre l'efficacité des dispositifs.»

Au regard de la complexité institutionnelle bruxelloise et de la hauteur des défis à relever, il est heureux de constater que l'évidence s'est enfin imposée : il faut décloisonner les missions exercées par les niveaux de pouvoir et, partant, développer un cadre qui fédère les efforts dans une dimension d'ensemble. Au regard de ses compétences, seule la COCOM peut imposer de façon obligatoire aux personnes un parcours d'intégration, mais celle-ci ne dispose pas du « know-how » et des dispositifs qui ont été développés jusqu'à présent par les autres acteurs publics actifs sur le territoire bruxellois. En outre, la nécessité de se doter d'un dispositif performant est également motivée par le nouveau code de la nationalité qui permet à une personne étrangère de devenir belge par simple déclaration à condition, entre autres, de résider en Belgique depuis cinq ans et de prouver son intégration sociale, qui peut être établie notamment par le fait d'avoir bénéficié d'une mesure de type parcours d'intégration.

Le groupe MR rappelle les éléments qui lui semblent essentiels dans ce dossier :

- s'établir en Région de Bruxelles-Capitale implique des droits mais aussi des devoirs ;
- les personnes qui s'installent sur le territoire régional doivent bénéficier de services accessibles, cohérents et de qualité, pour faciliter leur intégration, leur participation et leur émancipation dans la société.

Ils soutiennent, de façon constructive et sans détours, les objectifs que la majorité peine malheureusement à réaliser et ce, en proposant la mise sur pied d'un accueil structuré. L'articulation de ce dernier reposerait idéalement sur des synergies fortes avec les autres pouvoirs publics (Fédération Wallonie-Bruxelles, COCOF, VGC, Communauté flamande, communes), et ce notamment grâce à la possibilité d'accords de coopération sur les politiques croisées.

Concrètement, il devrait être ainsi créé des bureaux d'accueil, agréés et subsidiés, chargés de mettre en œuvre un « contrat bruxellois d'intégration et de participation ». Celui-ci s'adresserait à tous les ressortissants majeurs issus de pays extra-européens qui s'installent légalement sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale. Les citoyens qui ne sont pas concernés par le caractère obligatoire du dispositif pourraient demander à pouvoir en bénéficier. En ce sens, cette proposition d'ordonnance se veut ambitieuse, car elle ne profite pas seulement aux primo-arrivants mais bien à une catégorie plus large de personnes. Sur le plan pratique, ledit contrat s'articulerait autour de modules (apprentissage linguistique, introduction au droit et explication du fonctionnement du marché du travail) et serait suivi d'une guidance sociale (le plan individuel d'insertion), centrée sur

voor het geheel. Gelet op het belang van dit traject voor de optimale organisatie van het samen leven in Brussel, zal de GGC aanvullend op de 2 Gemeenschappen investeringen verrichten om de efficiëntie van de beleidsinstrumenten te bevorderen.”

Gelet op de complexiteit van de Brusselse instellingen en de omvang van de uitdagingen die aangegaan moeten worden, is het verheugend vandaag vast te stellen dat het gezond verstand zegeviert : men moet de schotten tussen de gezagsniveaus weghalen en van daaruit zorgen voor een kader waarbinnen de inspanningen samen gedaan worden. Gelet op haar bevoegdheden, kan enkel de GGC personen verplichten om een inburgeringstraject te volgen, maar zij beschikt niet over de knowhow en middelen die tot nu toe ingezet zijn door de andere publieke spelers op het Brussels grondgebied. Bovendien wordt de noodzaak om performante maatregelen te nemen ook ingegeven door de nieuwe nationaliteitswetgeving waardoor een buitenlander Belg kan worden via een eenvoudige verklaring, op voorwaarde, onder andere, dat hij/zij sinds vijf jaar in België woont en het bewijs levert van maatschappelijke integratie, die met name aangetoond kan worden door in een inburgeringstraject gestapt te zijn.

De MR-fractie wijst op de elementen die ze van essentieel belang vindt in dit dossier :

- zich in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest vestigen houdt rechten, maar ook plichten in;
- personen die zich op het gewestelijk grondgebied vestigen, moeten een beroep kunnen doen op toegankelijke, coherente en kwaliteitsvolle diensten om hun inburgering, participatie en emancipatie in de samenleving te vergemakkelijken.

Zij steunen constructief en onomwonden de doelstellingen waarvan de meerderheid jammer genoeg onvoldoende werk maakt, met het voorstel om een gestructureerd onthaal tot stand te brengen, dat idealiter gebaseerd zou zijn op intensieve samenwerking met de andere overheden (Federatie Wallonië-Brussel, Franse Gemeenschapscommissie, Vlaamse Gemeenschapscommissie) via onder meer de mogelijkheid van samenwerkingsovereenkomsten voor gekruist beleid.

In concreto zouden er erkende en gesubsidieerde onthaalbureaus moeten worden opgericht die ermee belast worden een “Brussels inburgerings- en participatiecontract” uit te voeren. Dat contract zou bestemd zijn voor alle meerderjarige burgers van landen buiten Europa die zich legaal in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest vestigen. De burgers op wie de contractplicht niet van toepassing is, zouden kunnen vragen om zo'n contract te sluiten. In die zin is dit voorstel van ordonnantie ambitieus van opzet, want het komt niet enkel ten goede aan de nieuwkomers, maar ook aan een ruimere categorie personen. Op praktisch vlak zou het contract worden opgebouwd rond modules (taallessen, inleiding tot het recht en uitleg over de werking van de arbeidsmarkt) en zou het worden gevolgd door sociale

l'emploi, la formation professionnelle, l'aide scolaire, le soutien aux familles ou encore l'accès à la culture. Il est également prévu que les personnes qui ne respecteraient pas les obligations qui découlent du contrat bruxellois d'intégration et de participation soient sanctionnées sur la base d'amendes administratives.

En se dotant de ces différents outils et en s'alignant sur d'autres pays européens qui ont opté pour un parcours d'intégration obligatoire, la COCOM comblerait à la fois un manque en termes d'accompagnement structuré des migrants, de développement de la cohésion sociale et, partant, elle pourrait mieux promouvoir la citoyenneté partagée au cœur de la Région bruxelloise.

M. Vincent De Wolf déclare qu'on est là au cœur de l'actualité. Il se réfère à une interview de M. Jean-Pierre Luxen, directeur de Fedasil, parue dans *Le Soir* du 20 janvier 2016 sous le titre « *En matière d'intégration, la Flandre a pris de l'avance* ». La problématique n'est pas neuve : Mme Françoise Schepmans a déposé des textes il y a une dizaine d'années, et lui-même est intervenu à plusieurs reprises sur le sujet lors de la rentrée parlementaire.

Le bureau d'intégration néerlandophone accueille chaque année 3.000 personnes ; du côté francophone, on ouvrira deux bureaux qui pourront accueillir 4.000 primo-arrivants. Soit un total de 7.000 personnes, alors que selon l'associatif, 15.000 places devraient être prévues. En Flandre, le parcours d'intégration civique existe déjà depuis dix ans, et elle comporte trois volets obligatoires : un cours d'orientation sociale, un cours de base de néerlandais et une orientation professionnelle.

Dans l'article, M. Luxen affirme que c'est l'intégration et pas l'accueil qui pose problème. Le taux de reconnaissance des réfugiés politiques est actuellement de 60 à 70 %, alors qu'il était de 45 % seulement auparavant. L'après-accueil incombera aux communes et CPAS, mais également aux Régions et aux Communautés. Elles sont compétentes pour l'enseignement, le parcours d'intégration et l'emploi. Comme elles ne sont pas compétentes pour l'accueil, elles ont une méconnaissance de la problématique. Une crise de l'intégration est dès lors possible, si chaque niveau de pouvoir ne se prépare pas à accueillir des milliers de personnes. M. Luxen a le sentiment que la Flandre a pris une avance dans ce domaine. Les majorités politiques identiques aux niveaux fédéral et flamand facilitent la fluidité des travaux en la matière.

En résumé, cette problématique est donc urgente depuis plusieurs années. Nous devons maintenant avancer – par-delà les clivages politiques – afin de bien accueillir les primo-arrivants dans notre Région.

Mme Viviane Teitelbaum déclare que les primo-arrivants sont courageux parce qu'ils quittent un environnement familial et auquel ils sont habitués. Nous devons donc prévoir un accueil optimal afin qu'ils puissent s'intégrer.

begeleiding (individueel inschakelingsplan) die focust op werkgelegenheid, beroepsopleiding, schoolbijstand, gezinsondersteuning of, nog, toegang tot cultuur. De personen die de plichten die voortvloeien uit het Brussels inburgerings- en participatiecontract niet nakomen, worden gestraft met administratieve boetes.

Met die verschillende middelen en naar het voorbeeld van andere Europese landen die gekozen hebben voor een verplicht inburgeringstraject, zou de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie tegelijk een tekort aan gestructureerde begeleiding van de migranten wegwerken en de sociale cohesie bevorderen, en daardoor het gedeelde burgerschap in het Brussels Gewest beter kunnen bevorderen.

De heer Vincent De Wolf stelt dat we ons in de brandende actualiteit bevinden. Hij verwijst naar een interview met de heer Jean-Pierre Luxen, directeur van Fedasil, in *Le Soir* van 20 januari 2016 onder de titel “*En matière d'intégration, la Flandre a pris de l'avance*”. De problematiek is niet nieuw: mevrouw Françoise Schepmans heeft een tiental jaren geleden teksten ingediend en hijzelf heeft bij de opening van het parlementaire jaar een aantal tussenkomsten gehouden.

Het Nederlandstalig integratiebureau ontvangt jaarlijks 3.000 personen; aan Franstalige kant zullen voor 4.000 nieuwkomers twee bureaus geopend worden. Dat maakt in totaal 7.000 personen, hoewel er volgens de instanties voor 15.000 personen plaats moet komen. In Vlaanderen bestaat de inburgering reeds tien jaar met drie verplichte onderdelen: een sociale oriëntatieles, een basiscursus Nederlands en een beroepsoriëntatie.

In het artikel stelt de heer Luxen dat de integratie een groter probleem is dan de opvang. De erkenningsgraad van de politieke vluchtelingen ligt nu op 60 à 70 %, terwijl dat vroeger maar 45 % was. De na-opvang zal op de schouders van de gemeenten en de OCMW's terechtkomen, maar evenzeer bij de Gewesten en Gemeenschappen. Zij zijn bevoegd voor het onderwijs, het integratietraject en de tewerkstelling. Vermits zij niet voor de opvang bevoegd zijn, hebben zij een miskenning van deze problematiek. Een integratiecrisis is dan ook mogelijk indien niet elk beleidsniveau zich op de opvang van duizenden personen voorbereidt. De heer Luxen heeft de indruk dat Vlaanderen in die opvang voorsprong genomen heeft. De gelijklopende politieke meerderheden op federaal en Vlaams niveau zorgen in daar voor een vlottere doorstroming van de problematiek.

Samengevat is deze problematiek dus sinds meerdere jaren dringend. We moeten nu vooruit – over de politieke scheidslijnen heen – om de nieuwkomers in ons gewest goed op te vangen.

Mevrouw Viviane Teitelbaum stelt dat de nieuwkomers moedig zijn omdat zij een vertrouwde en veilige leefomgeving verlaten. We moeten dus de beste opvang voorzien opdat zij zich zouden kunnen integreren.

Les primo-arrivants viennent souvent de pays de langue et de culture différentes, où valent parfois des stéréotypes sexistes différents des nôtres quant au rôle de la femme dans la famille. Notre propre conception des (rapports entre les) genres doit donc être intégrée dans le parcours d'intégration, afin que les primo-arrivants ne considèrent pas que le comportement des femmes occidentales est un signe de « mœurs légères ». Il est donc important que l'intégration soit obligatoire, afin d'éviter que les femmes se voient interdire par leur mari de participer au parcours d'intégration.

En conclusion, M. Gaëtan Van Goidsenhoven déclare que la proposition de son groupe est actuellement ouverte à discussion. Les objectifs de la proposition sont pour lui primordiaux. Il propose donc également d'examiner la proposition conjointement aux textes du Collège et de suspendre éventuellement la discussion de la proposition afin de parvenir à un consensus.

II. Discussion générale

Mme Véronique Jamouille remercie le groupe MR pour la proposition. Son groupe partage les objectifs. Toutefois, le Collège réuni travaille également à un texte ; c'est pourquoi elle propose de reporter la présente proposition. Elle signale que tout le monde sait que le Collège a annoncé qu'il était en train de rédiger un texte.

D'autre part, il ne faut pas croire qu'entre-temps, il ne se passe rien sur le terrain. Les moyens budgétaires alloués à l'accueil des primo-arrivants ont notamment été revus à la hausse.

Elle mentionne également l'épineuse question de la répartition des compétences entre la Commission communautaire commune, les Communautés et les Commissions communautaires française et flamande. L'avis du Conseil d'État sur le nouveau texte du Collège sera également intéressant à cet égard. Entre-temps, des accords de coopération sont du reste également en cours de rédaction.

M. Fouad Ahidar déclare que depuis quelques années, les mentalités ont évolué en ce qui concerne le parcours d'intégration civique. Celui-ci doit viser à aider les primo-arrivants. Il est satisfait de la proposition du MR. Afin de parvenir à un texte commun susceptible de recueillir le consensus, il estime lui aussi qu'il est préférable d'attendre les textes du Collège réuni. D'après les informations qu'il a reçues du cabinet, la première lecture du texte définitif aurait lieu le 10 mars, suivie d'une deuxième lecture le 14 avril et d'un dépôt en septembre, avec une entrée en vigueur le 17 janvier 2017.

M. Alain Maron dit que le groupe Ecolo a déjà soutenu la mise en place d'un parcours d'intégration civique pour les primo-arrivants, que ce soit via l'associatif, en déposant lui-même des textes ou en prenant des initiatives dans les

De nieuwkomers komen vaak uit landen met een andere taal en cultuur en waar soms andere seksistische stereotypen heersen met betrekking tot de rol van de vrouw in het gezin. Onze eigen visie op deze rolverhouding moet dus in het integratietraject opgenomen worden, opdat het gedrag van westerse vrouwen niet door nieuwkomers als "van lichte zeden" zou beschouwd worden. De verplichting tot inburgering is dus belangrijk om te vermijden dat vrouwen, op bevel van hun man, niet aan het inburgeringstraject zouden mogen deelnemen.

De heer Gaëtan Van Goidsenhoven komt tot besluit en stelt dat het voorstel van zijn fractie nu voor discussie open is. De doelstellingen van het voorstel zijn voor hem primordiaal. Hij opent ook de mogelijkheid om het voorstel samen met de teksten van het College te bespreken. Om tot een consensus te komen, kan de discussie eventueel opgeschort worden.

II. Algemene bespreking

Mevrouw Véronique Jamouille bedankt de MR-fractie voor het voorstel. Haar fractie deelt de doelstellingen. Het Verenigd College werkt echter ook aan een tekst, reden waarom zij voorstelt om dit voorstel uit te stellen. Zij wijst er op dat iedereen op de hoogte is van de aankondiging van het College over de opstelling van een tekst.

Anderzijds is het niet zo dat er ondertussen op het terrein niets zou gebeuren. De budgetten voor de opvang van nieuwkomers werden in de begroting onder meer opgetrokken.

Zij wijst ook op de moeilijke kwestie van de bevoegdheidsverdeling tussen de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, de Gemeenschappen en de Franse en Vlaamse Gemeenschapscommissies. Het advies van de Raad van State op de nieuwe collegetekst zal in dat verband ook interessant zijn. Er worden ondertussen trouwens ook samenwerkingsakkoorden opgesteld.

De heer Fouad Ahidar stelt dat de mentaliteit omtrent de inburgering sinds enkele jaren gewijzigd is. Deze moet er op gericht zijn om nieuwkomers te helpen. Hij is tevreden met het voorstel van de MR. Om tot een gemeenschappelijke tekst te komen die een consensus kan bereiken, is hij eveneens van oordeel dat er beter op de teksten van het Verenigd College gewacht wordt. Uit de informatie die hij van het kabinet opving, zou een definitieve tekst in eerste lezing gaan op 10 maart, gevolgd door een tweede lezing op 14 april en een indiening in september met een inwerkingtreding op 17 januari 2017.

De heer Alain Maron stelt dat de Ecolo-fractie reeds steun geboden heeft aan de oprichting van een inburgeringstraject voor nieuwkomers, hetzij via het verenigingswerk, hetzij door zelf teksten in te dienen of

communes où Ecolo exerce des compétences. Le groupe a également soutenu le décret de la Commission communautaire française sur la cohésion sociale.

Il ne partage toutefois pas l'apparente unanimité sur le fond de cette proposition d'ordonnance. Il discerne dans la proposition et dans la définition du parcours d'intégration une certaine tendance à l'égard des migrants et des primo-arrivants, qui seraient a priori des « sauvages ». Sur le terrain, les associations et les bureaux d'accueil ne se livrent pas à un lavage de cerveau sur les primo-arrivants. Ceux-ci ont avant tout besoin de connaître leurs droits et devoirs, dont dépend l'exercice de certains droits civiques dans la commune où ils sont inscrits. L'explication et les discussions sur nos habitudes alimentaires, nos comportements, nos conceptions morales et religieuses ont lieu ailleurs, dans le cadre d'un travail d'éducation permanente par des professionnels.

Il souligne également que cette proposition est urgente pour différentes raisons. Les bureaux d'accueil commenceront bientôt à accueillir les primo-arrivants, mais ils devront recevoir un public cible bien défini. Il y a donc lieu de le définir le plus rapidement possible dans le cadre d'initiatives législatives. Ensuite, il faut d'urgence une coordination entre les dispositifs : tant entre les différents bureaux francophones qu'avec le bureau néerlandophone. En outre, la Communauté flamande a augmenté la capacité d'accueil à Bruxelles et la Commission communautaire française a légèrement revu le budget à la hausse et ouvert deux nouveaux bureaux d'accueil. Par ailleurs, la concertation entre le Collège réuni et la ministre flamande Liesbeth Homans est difficile. Autant de raisons d'adopter rapidement, ici et maintenant, un cadre législatif bruxellois cohérent et utilisable.

Il se réfère ensuite au calendrier suggéré par le membre du Collège Pascal Smet. La première lecture des textes du Collège n'aura lieu qu'au printemps. Le dépôt, sans parler du vote, ne pourra donc avoir lieu qu'à l'automne 2016 au mieux. Du reste, dans le passé le Collège réuni a rarement respecté le calendrier qu'il s'était fixé.

Son groupe déposera un nouveau texte avec Groen, et il s'abstiendra sur le texte du MR à cause de plusieurs points de désaccord :

- Il faut miser davantage sur la formation permanente à la citoyenneté, et celle-ci doit être mieux définie.
- Le groupe n'est pas en soi opposé à un parcours d'intégration civique obligatoire, mais les primo-arrivants ne peuvent pas échouer dans des parcours d'intégration civique qui n'existent que partiellement, voire pas du tout.
- Les sanctions doivent être plus proportionnelles.
- Sur le plan de l'organisation, il faut améliorer la structure et l'égalité entre les bureaux d'accueil.

door acties te ondernemen in de gemeenten waar zij bevoegdheden draagt. De fractie steunde ook het decreet op de sociale cohesie van de Franse Gemeenschapscommissie.

Hij deelt echter niet de schijnbaar inhoudelijke unanimiteit rond dit voorstel van ordonnantie. Hij merkt in het voorstel en in de definitie van de inburgeringscursus een zekere ondertoon over de migranten en nieuwkomers op als zou het a priori om “wilden” gaan. Op het terrein doen de verenigingen en de integratiebureaus niet aan een hersenspoeling van de nieuwkomers. Zij hebben eerst en vooral nood aan kennis over hun rechten en plichten, die verbonden zijn met de uitoefening van bepaalde burgerrechten in de gemeente waar zij ingeschreven worden. De uitleg en de gesprekken over onze eetgewoonten, gedragingen, morele en religieuze opvattingen gebeuren daarbuiten, binnen het professioneel kader van een permanente vorming.

Hij wijst om verschillende redenen ook op de dringendheid van dit voorstel. De opvangbureaus zullen binnenkort hun opvang van de nieuwkomers aanvangen, maar moeten een duidelijk doelpubliek krijgen. De vastlegging hiervan via wetgevende initiatieven moet dus zo snel als mogelijk gebeuren. Daarnaast is er ook een dringende coördinatie tussen de voorzieningen nodig: zowel tussen de Franstalige bureaus onderling, als met de Nederlandstalige. Bovendien heeft de Vlaamse Gemeenschap de opvangcapaciteit in Brussel verhoogd en heeft de Franse Gemeenschapscommissie in beperkte zin het budget verhoogd en twee nieuwe onthaalbureaus geopend. Het overleg tussen het Verenigd College en de Vlaamse minister Liesbeth Homans loopt daarnaast ook niet van een leien dakje. Dit zijn allemaal redenen om hier en nu in Brussel snel tot een coherent en werkbaar wetgevend kader te komen.

Hij verwijst verder naar de timing die Collegelid Pascal Smet geopperd heeft. De collegeteksten passeren slechts in de lente in eerste lezing. De neerlegging, laat staan een stemming, zal dus in het beste geval pas in het najaar van 2016 kunnen plaatshebben. Het Verenigd College respecteerde in het verleden trouwens zelden de timing die zij vooropstelde.

Zijn fractie zal samen met Groen zelf een nieuwe tekst indienen en zal zich op de tekst van de MR onthouden omwille van een aantal wrijvingspunten:

- Er moet meer ingezet worden op de permanente vorming in het burgerschap, en deze moet beter gedefinieerd worden.
- De fractie is niet in se afkeurig van een verplichte inburgering, maar de nieuwkomers mogen niet in inburgeringstrajecten belanden die slechts gedeeltelijk of helemaal niet bestaan.
- De sancties behoeven meer evenredigheid.
- Er moet op organisatorisch vlak meer structuur en gelijkheid tussen de onthaalbureaus aangebracht worden.

M. Pierre Kompany dit que son groupe est d'accord sur le fond et il apprécie la proposition du MR. Son groupe soutient les remarques de Mme Teitelbaum sur les droits des femmes. Un parcours d'intégration pour les primo-arrivants s'impose. Le Collège en a notamment déjà rendu obligatoire le volet « Apprentissage des langues ». Il travaille actuellement à un texte sur le parcours d'intégration civique et dégage également des moyens à cet effet dès cette année. Il demande lui aussi le report jusqu'à ce qu'on ait un texte du Collège qui recueille le consensus.

M. Arnaud Verstraete affirme qu'on doit pouvoir mener cette discussion sur le fond maintenant. Il note bien qu'il y a accord sur les principes généraux, mais ce n'est pas toujours le cas sur leur concrétisation.

La crise des réfugiés et les événements du parc Maximilien nous ont démontré l'urgence qu'il y a à offrir un bon accueil et un parcours d'intégration civique de qualité. Mettre sur pied un bon cadre légal, c'est faire preuve de respect pour les primo-arrivants, et cela évite également les problèmes. Il y a toutefois déjà un déficit énorme en termes de capacité d'accueil. La Flandre est disposée à créer cette année 2.400 places d'accueil en plus à Bruxelles, soit un total de 9.400 places, mais cela signifie qu'il y a toujours un déficit par rapport aux 15 à 20.000 places prévues. Une capacité d'intégration bruxelloise supplémentaire pourrait contribuer à le combler.

Manifestement le Collège réuni a déjà pris des options dans cette politique des réfugiés. Premièrement, le problème est renvoyé aux autres instances communautaires. À cet égard, la concertation entre la Cocom et la Communauté flamande est tout sauf aisée. Il est anormal que le Collège réuni dépose un projet sans avoir au préalable une concertation approfondie avec les autres instances communautaires. Deuxièmement, on rend le parcours d'intégration obligatoire sans certitude quant à la capacité d'accueil et aux moyens budgétaires.

Il souligne en outre qu'il faut travailler sur le contenu du module d'intégration civique, qui doit notamment expliquer les droits et devoirs et enseigner des notions des deux langues de la Région. Les sanctions proposées doivent également être plus proportionnelles.

Suspendre ce travail législatif est dès lors en contradiction avec l'importance qu'on attribue à la problématique. Il est particulièrement dur de voir que les primo-arrivants ne bénéficient pas actuellement d'un bon accueil ni d'un parcours d'intégration civique de qualité. Son groupe s'abstiendra.

M. Vincent De Wolf est très déçu de l'intervention de M. Maron. Rien dans son texte ne permet d'affirmer que les primo-arrivants sont considérés comme des « sauvages ». Le dire ou l'insinuer est scandaleux. Son groupe a toujours affirmé qu'il faut au minimum connaître les langues et les règles et lois en vigueur pour pouvoir bien s'intégrer.

De heer Pierre Kompany stelt dat zijn fractie het over de grond van de zaak eens is en hij waardeert het voorstel van de MR. Zijn fractie steunt de opmerkingen van mevrouw Teitelbaum over de vrouwenrechten. Er is een integratietraject voor nieuwkomers nodig. Het College heeft meer bepaald reeds het luik "Taalopleiding" verplicht gemaakt. Het werkt momenteel aan een tekst over de inburgering en maakt daarvoor sinds dit jaar ook middelen vrij. Hij vraagt eveneens het uitstel tot er een gemeenschappelijk gedragen tekst van het College komt.

De heer Arnaud Verstraete stelt dat de discussie nu ten gronde moet kunnen gevoerd worden. Hij bemerkt wel een overeenstemming over de algemene principes, maar bij de concrete invulling ervan is dit niet altijd zo.

De vluchtelingen crisis en de gebeurtenissen in het Maximiliaanpark hebben er ons op gewezen dat een goede opvang en inburgering dringend is. De vastlegging van een goed wettelijk kader betuigt respect voor de nieuwkomers en het verhindert ook problemen. Er is nu echter al een enorm capaciteitstekort in de opvang. Vlaanderen is bereid de opvangplaatsen in Brussel dit jaar met 2.400 te verhogen tot 9.400, maar dit betekent nog steeds een tekort ten opzichte van de vooropgestelde 15 à 20.000. Een bijkomende Brusselse integratiecapaciteit zou hieraan kunnen verhelpen.

Blijkbaar heeft het Verenigd College nu reeds opties genomen in dat vluchtelingenbeleid. Ten eerste wordt het probleem doorverwezen naar de andere gemeenschapsinstanties. In dat verband loop het overleg tussen de GGC en de Vlaamse Gemeenschap absoluut niet vlot. Het is abnormaal dat het Verenigd College een ontwerp zal indienen zonder een diepgaand voorafgaand overleg met de andere Gemeenschappen. Ten tweede maakt men de inburgering verplicht zonder dat er over de opvangcapaciteit en de budgettaire middelen duidelijkheid bestaat.

Hij streept verder aan dat er aan de inhoud van de inburgeringsmodule moet gewerkt worden, namelijk een verduidelijking van de rechten en plichten en het meegeven van de noties van de beide talen in het gewest. De voorgestelde sancties dienen ook evenrediger te zijn.

Het stilleggen van dit wetgevend werk is dan ook inconsequent met het belang dat men aan de problematiek toedicht. Het is bijzonder hard dat de nieuwkomers nu geen goede opvang en inburgering krijgen. Zijn fractie zal zich onthouden.

De heer Vincent De Wolf is zeer teleurgesteld over de tussenkomst van de heer Maron. Niets in zijn tekst laat toe zomaar te stellen dat nieuwkomers als "wilden" aanzien worden. Het is schandalig om dit te zeggen of te insinueren. Om tot een goede integratie te komen, heeft zijn fractie steeds gesteld dat men minimaal de talen en de van toepassing zijnde regels en wetten moet kennen.

Il insiste sur l'urgence objective qu'il y a à légiférer sur l'intégration civique. On pourrait éventuellement créer un groupe de travail qui invite des experts en la matière et rédige un rapport pouvant servir de source d'inspiration pour le futur texte du Collège réuni.

Mme Khadija Zamouri se réfère également au calendrier fixé par le Collège réuni. Elle souligne ensuite le sérieux de la problématique, laquelle concerne des citoyens qui auront un besoin urgent d'un contrat d'intégration civique. En 2009 déjà, son groupe a déposé une proposition sur le sujet, que seul le cdH a soutenue, et certainement pas le MR. Elle se réjouit que l'intégration civique puisse entrer en vigueur en janvier 2017 grâce à un texte du Collège réuni.

Mme Viviane Teitelbaum précise que c'est Mme Schepmans qui, en 2004, a pris une initiative législative concernant l'intégration civique. Elle affirme qu'on ne doit pas attendre le projet du Collège réuni, mais qu'on peut avancer dès à présent. Rejeter cette proposition entraînerait une mise à l'arrêt de la problématique.

Mme Fatoumata Sidibé affirme que le débat sur l'intégration civique n'est pas neuf. On a tenu des auditions approfondies il y a déjà quatre ou cinq ans. Connaissant le calendrier du Collège réuni, elle demande qu'on attende le projet d'ordonnance malgré l'urgence et la nécessité.

Mme Liesbet Dhaene rappelle la déclaration d'intention du Collège réuni de juillet 2014 en matière d'intégration civique. C'est pourquoi il est irresponsable de mettre en œuvre une politique en janvier 2017 ; cela a déjà duré bien trop longtemps.

Elle peut également marquer son accord sur les développements et le caractère obligatoire du parcours d'intégration civique qui ont été intégrés dans le texte du MR. Sur un certain nombre de points, son groupe n'est toutefois pas d'accord avec la mise en œuvre de l'intégration civique, qui ne va pas assez loin:

- Le primo-arrivant est uniquement sanctionné s'il ne participe pas au parcours, mais les objectifs qu'il doit atteindre sont absents.
- On ne prévoit pas de parcours pour les primo-arrivants mineurs ou les jeunes enfants allophones.
- On accorde une trop grande délégation au Collège réuni pour ce qui concerne le contenu du parcours et le contrôle de son respect ; on aurait déjà pu intégrer cela dans l'ordonnance.
- En dépit de l'expérience des bureaux d'accueil de la Commission communautaire française et de la Communauté flamande, on mise trop peu sur la collaboration à Bruxelles.

Hij benadrukt de objectieve urgentie die er bestaat om wetgevend op te treden inzake de inburgering. Men zou eventueel een werkgroep kunnen oprichten die experten in deze materie uitnodigt en een verslag opmaakt dat als inspiratiebron voor de toekomstige tekst van het Verenigd College kan dienen.

Mevrouw Khadija Zamouri verwijst eveneens naar de kalender die door het Verenigd College vooropgesteld wordt. Verder benadrukt zij de ernst van de problematiek, waarbij het om burgers gaat die dringend een inburgeringscontract nodig zullen hebben. Haar fractie heeft in dat verband reeds in 2009 een voorstel neergelegd, dat enkel door het cdH gesteund werd en zeker niet door de MR. Zij verheugt zich dat dankzij een tekst van het Verenigd College de inburgering in januari 2017 in werking zal kunnen treden.

Mevrouw Viviane Teitelbaum verduidelijkt dat het mevrouw Schepmans is die in 2004 inzake de inburgering reeds wetgevend initiatief nam. Zij stelt dat we niet hoeven te wachten op het ontwerp van het Verenigd College, maar nu reeds verder kunnen werken. Een afwijzing van dit voorstel zou een verlamming van de problematiek inhouden.

Mevrouw Fatoumata Sidibé stelt dat het debat rond de inburgering niet nieuw is. Reeds vier à vijf jaar terug werden er uitgebreide hoorzittingen gehouden. Ondanks de dringendheid en de noodzakelijkheid vraagt zij, de timing van het Verenigd College kennende, om te wachten op het ontwerp van ordonnantie.

Mevrouw Liesbet Dhaene herinnert aan de intentieverklaring van het Verenigd College van juli 2014 inzake de inburgering. De invoering van een beleid in januari 2017 is daarom onverantwoord en dit duurt al veel te lang.

Zij kan zich akkoord verklaren met de toelichting en de verplichting tot inburgering die in de tekst van de MR werd opgenomen. Haar fractie is het echter op een aantal punten oneens met de uitwerking van de inburgering die niet ver genoeg gaat:

- De nieuwkomer wordt enkel gesanctioneerd indien hij niet aan het traject deelneemt, maar de doelstellingen die hij moet bereiken, ontbreken.
- Er is geen traject voor minderjarige nieuwkomers of anderstalige kleuters voorzien.
- Er wordt een te grote delegatie aan het Verenigd College toegekend inzake de invulling van het traject en de controle op de naleving ervan; dit kon nu al in de ordonnantie opgenomen worden.
- Ondanks de ervaring die de onthaalbureaus van de Vlaamse Gemeenschap en de Franse Gemeenschapscommissie hebben, wordt te weinig ingezet op de Brusselse onderlinge samenwerking.

C'est pourquoi son groupe déposera également une initiative législative.

M. Paul Delva signale trois points importants. Il faut tout d'abord mettre en place une bonne collaboration entre les Communautés. Ensuite, on a perdu beaucoup de temps sous les législatures précédentes. Il est content que les regards soient à présent tournés dans la même direction et insiste pour que le Collège réuni respecte le calendrier qu'il a proposé. Enfin, il faut prévoir un budget suffisant, puisqu'on estime que 2 à 3.000 personnes suivront un cours d'intégration civique.

M. Gaëtan Van Goidsenhoven déclare que son groupe s'est montré très constructif, ouvert et souple, comme en témoigne la proposition d'utiliser une autre méthode avec un groupe de travail ou des auditions. La problématique est d'une importance capitale, et le retard d'une dizaine d'années qu'on a accumulé à cet égard est considérable. Malgré tout le travail et l'ouverture dont son groupe a fait preuve, il est déçu de la méthode qu'on utilise actuellement.

M. Ahmed El Ktibi fait une synthèse de la discussion. Il déclare qu'on a eu une bonne discussion. L'esprit d'ouverture dont le MR a fait preuve en vue d'un consensus s'est renversé à mesure que les débats ont progressé. Quoi qu'il en soit, on dispose à présent d'un calendrier du Collège réuni et un débat sur un texte définitif aura donc bel et bien lieu.

III. Discussion des articles et votes

Article 1^{er}

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 1^{er} est rejeté par 8 voix contre 5 et 2 abstentions.

Article 2

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 2 est rejeté par 10 voix contre 3 et 2 abstentions.

Article 3

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

Haar fractie zal daarom ook zelf een wetgevend initiatief indienen.

De heer Paul Delva wijst op drie belangrijke punten. Er moet vooreerst een goede samenwerking tussen de Gemeenschappen opgezet worden. Ten tweede is er gedurende de vorige legislaturen veel tijd verloren. Hij is blij dat de neuzen nu in dezelfde richting wijzen en staat er op dat de door het Verenigd College voorgestelde timing gehaald wordt. Ten slotte moet er voldoende budget voorzien worden, aangezien men inschat dat 2 à 3.000 mensen een inburgeringscursus zullen volgen.

De heer Gaëtan Van Goidsenhoven stelt dat zijn fractie zich zeer constructief, open en soepel heeft opgesteld. Ten bewijze daarvan is het voorstel om een andere methodologie met een werkgroep of hoorzittingen te hanteren. De problematiek is van essentieel belang en de vertraging van een tiental jaar die men hierin heeft opgelopen, is aanzienlijk. Hij is ontgoocheld in de nu gehanteerde werkwijze, spijs alle werk en openheid die getoond werd.

De heer Ahmed El Ktibi maakt een synthese van de bespreking. Hij stelt dat er een goede discussie heeft plaatsgevonden. De sfeer van openheid die de MR getoond heeft in de richting van een consensus is gekeerd naarmate de debatten gevorderd zijn. Hoe dan ook is er nu namens het Verenigd College een timing bekend en zal er dus wel degelijk een debat over een definitieve tekst plaatsvinden.

III. Artikelsgewijze bespreking en stemmingen

Artikel 1

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

Stemming

Artikel 1 wordt verworpen met 8 stemmen tegen 5 bij 2 onthoudingen.

Artikel 2

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

Stemming

Artikel 2 wordt verworpen met 10 stemmen tegen 3 bij 2 onthoudingen.

Artikel 3

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

Stemming

L'article 3 est rejeté par 10 voix contre 3 et 2 abstentions.

Article 4

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 4 est rejeté par 10 voix contre 3 et 2 abstentions.

Article 5

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 5 est rejeté par 10 voix contre 3 et 2 abstentions.

Article 6

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 6 est rejeté par 10 voix contre 3 et 2 abstentions.

Article 7

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 7 est rejeté par 10 voix contre 3 et 2 abstentions.

Article 8

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 8 est rejeté par 10 voix contre 3 et 2 abstentions.

Article 9

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 9 est rejeté par 10 voix contre 3 et 2 abstentions.

Artikel 3 wordt verworpen met 10 stemmen tegen 3 bij 2 onthoudingen.

Artikel 4

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

Stemming

Artikel 4 wordt verworpen met 10 stemmen tegen 3 bij 2 onthoudingen.

Artikel 5

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

Stemming

Artikel 5 wordt verworpen met 10 stemmen tegen 3 bij 2 onthoudingen.

Artikel 6

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

Stemming

Artikel 6 wordt verworpen met 10 stemmen tegen 3 bij 2 onthoudingen.

Artikel 7

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

Stemming

Artikel 7 wordt verworpen met 10 stemmen tegen 3 bij 2 onthoudingen.

Artikel 8

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

Stemming

Artikel 8 wordt verworpen met 10 stemmen tegen 3 bij 2 onthoudingen.

Artikel 9

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

Stemming

Artikel 9 wordt verworpen met 10 stemmen tegen 3 bij 2 onthoudingen.

Article 10

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 10 est rejeté par 10 voix contre 3 et 2 abstentions.

Article 11

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 11 est rejeté par 10 voix contre 3 et 2 abstentions.

Article 12

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 12 est rejeté par 10 voix contre 3 et 2 abstentions.

Article 13

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 13 est rejeté par 10 voix contre 3 et 2 abstentions.

Article 14

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 14 est rejeté par 10 voix contre 3 et 2 abstentions.

Article 15

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 15 est rejeté par 10 voix contre 3 et 2 abstentions.

Artikel 10

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

Stemming

Artikel 10 wordt verworpen met 10 stemmen tegen 3 bij 2 onthoudingen.

Artikel 11

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

Stemming

Artikel 11 wordt verworpen met 10 stemmen tegen 3 bij 2 onthoudingen.

Artikel 12

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

Stemming

Artikel 12 wordt verworpen met 10 stemmen tegen 3 bij 2 onthoudingen.

Artikel 13

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

Stemming

Artikel 13 wordt verworpen met 10 stemmen tegen 3 bij 2 onthoudingen.

Artikel 14

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

Stemming

Artikel 14 wordt verworpen met 10 stemmen tegen 3 bij 2 onthoudingen.

Artikel 15

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

Stemming

Artikel 15 wordt verworpen met 10 stemmen tegen 3 bij 2 onthoudingen.

Article 16

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 16 est rejeté par 10 voix contre 3 et 2 abstentions.

Article 17

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 17 est rejeté par 10 voix contre 3 et 2 abstentions.

Article 18

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 18 est rejeté par 10 voix contre 3 et 2 abstentions.

Article 19

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 19 est rejeté par 10 voix contre 3 et 2 abstentions.

IV. Vote sur l'ensemble de la proposition d'ordonnance

L'ensemble de la proposition d'ordonnance est rejeté par 10 voix contre 3 et 2 abstentions.

- Confiance est faite au rapporteur pour la rédaction du rapport.

Le Rapporteur,

Alain MARON

Le Président,

Ahmed EL KTIBI

Artikel 16

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

Stemming

Artikel 16 wordt verworpen met 10 stemmen tegen 3 bij 2 onthoudingen.

Artikel 17

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

Stemming

Artikel 17 wordt verworpen met 10 stemmen tegen 3 bij 2 onthoudingen.

Artikel 18

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

Stemming

Artikel 18 wordt verworpen met 10 stemmen tegen 3 bij 2 onthoudingen.

Artikel 19

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

Stemming

Artikel 19 wordt verworpen met 10 stemmen tegen 3 bij 2 onthoudingen.

IV. Stemming over het geheel van het voorstel van ordonnantie

Het geheel van het voorstel van ordonnantie wordt verworpen met 10 stemmen tegen 3 bij 2 onthoudingen.

- Vertrouwen wordt geschonken aan de rapporteur voor het opstellen van het verslag.

De Rapporteur,

Alain MARON

De Voorzitter,

Ahmed EL KTIBI